# Китай: капітал, сімейні статки та «Пояс і шлях»: порівняння з Женевою та Гонконгом

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

## Швейцарія і Китай

Швейцарія 17 січня 1950 року однією з перших західних держав визнала Китайську Народну Республіку. 2013 року вона підписала з Китаєм угоду про вільну торгівлю, коли мало які європейські держави це зробили. У січні 2015 року Швейцарський національний банк (SNB) і Народний банк Китаю підписали меморандум про клірингові розрахунки в юанях у Швейцарії. З липня 2022 року програма Stock Connect дозволяє китайським компаніям розміщувати глобальні депозитарні розписки на SIX Swiss Exchange. 2022 року понад десять компаній залучили так близько 1,5 млрд доларів США.[1] Найпомітнішою китайською інвестицією у Швейцарії стало придбання

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

базельської агрохімічної групи Syngenta компанією ChemChina приблизно за 43 млрд доларів США. Угоду оголосили в лютому 2016 року і завершили 26 червня 2017 року.[2]

Сама Женева отримувала китайські статки через свої приватні банки та трейдингові доми, а китайські сировинні трейдери мають офіси на березі озера. Однак масштаб відносин помітно інший. Для Женеви Китай — один із багатьох важливих ринків. Її регіональна спеціалізація лежить деінде — в Африці, на Близькому Сході та в Європі, як показує частина I женевського тому. Для Сінгапуру Китай — найбільший торговельний партнер, головне джерело нових статків і сусід у широкому сенсі слова. Женевські банкіри працюють із китайськими клієнтами здалеку, через іншу мову та іншу правову культуру. Сінгапурські банкіри часто говорять мовою клієнта й поділяють частину його культури. Це полегшує відносини, але може послабити критичну дистанцію, якої вимагає комплаєнс.

## Гонконг як ближчий суперник

Справжній конкурент Сінгапуру за китайський капітал — Гонконг. Він є частиною Китаю, має власну систему загального права і пов'язаний з материковими ринками через програми Stock Connect і Bond Connect. З 2024 року діє також домовленість із материком про взаємне визнання рішень у цивільних і комерційних справах.[3] Щоб залучити сімейні статки, Гонконг запустив New Capital Investment Entrant Scheme — програму, яка надає право на проживання інвесторам, що вкладають щонайменше 30 млн гонконгських доларів (HK$) у кваліфіковані активи.[4] Для китайських компаній лістинг у Гонконгу залишається очевидним шляхом до міжнародного капіталу, що підтвердив лістинг Shein у серпні 2026 року.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Перевага Сінгапуру — його віддаленість від Пекіна. Китайській родині, яка хоче диверсифікуватися і фінансово, і політично, сінгапурський траст, сінгапурський сімейний офіс і сінгапурське резидентство дають ту міру відокремленості, якої Гонконг уже запропонувати не може. Ця перевага водночас є межею. Що більше Сінгапур сприймають як прихисток від китайської політики, то обережніше він мусить вибудовувати відносини з китайським урядом. Його регулятори також мають стежити, щоб отримувані кошти були чистими, адже китайська держава, на відміну від клієнтів, не вважає втечу капіталу легітимною.

## У цифрах

Візит Ден Сяопіна до Сінгапуру: листопад 1978 року. Обмін торговельними представництвами: вересень 1981 року. Дипломатичні відносини: 3 жовтня 1990 року. Підвищення до рівня «всебічного високоякісного партнерства, орієнтованого на майбутнє» (All Round High Quality Future Oriented Partnership): 1 квітня 2023 року. Китайських посадовців, які пройшли навчання в Сінгапурі з середини 1990-х років: понад 50 000. Сучжоуський індустріальний парк: угода від 26 лютого 1994 року, 278 км². Тяньцзіньське екомісто: рамкова угода від 18 листопада 2007 року, 30 км². Угода про вільну торгівлю між Китаєм і Сінгапуром чинна з 1 січня 2009 року. Протокол про подальше оновлення чинний з 31 грудня 2024 року. Частка Китаю в товарній торгівлі Сінгапуру 2023 року: 13,9 %. Клірингові розрахунки в юанях у Сінгапурі: з травня 2013 року. Квота RQFII: 50 млрд юанів (2013), 100 млрд юанів (2015). Китайські зобов'язання з інвестицій в основний капітал 2025 року: S$2,9 млрд, або 20,6 % загального обсягу, проти 2,5 % 2024 року. Активи, вилучені або заморожені у справі про відмивання грошей 2023 року: близько S$3 млрд.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Однородинні сімейні офіси зі стимулами за статтями 13O або 13U: понад 2000 (кінець 2024 року). Штрафи MAS для дев'яти установ у липні 2025 року: S$27,45 млн.

# Примітки

1. Wikipedia, "China–Switzerland relations" (дата звернення: листопад 2026 р.): визнання КНР 17 січня 1950 р. і дипломатичні відносини з 14 вересня 1950 р.; угоду про вільну торгівлю підписано 2013 р.; меморандум про взаєморозуміння щодо клірингових розрахунків у юанях між SNB і PBOC у січні 2015 р.; Stock Connect схвалено наприкінці липня 2022 р., понад десять китайських компаній розмістили GDR на SIX і 2022 р. залучили близько 1,5 млрд доларів США. ↩
2. Wikipedia, "Syngenta" (дата звернення: листопад 2026 р.): пропозицію ChemChina оголошено в лютому 2016 р.; ціна близько 43 млрд доларів США (480 швейцарських франків (CHF) за акцію); угоду закрито 26 червня 2017 р.; штаб-квартира в Базелі. ↩
3. Arrangement on Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters by the Courts of the Mainland and of the Hong Kong SAR (2019), чинна з 29 січня 2024 р.; Department of Justice of the Hong Kong SAR (doj.gov.hk); див. розділ III частини F. ↩
4. Hong Kong SAR Government, New Capital Investment Entrant Scheme (newcies.gov.hk): мінімальна інвестиція 30 млн гонконгських доларів (HK$). ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

## Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com